
ELS TRES PORQUETS

Adaptació de XOSÉ BALLESTEROS

Il·lustracions de MARCO SOMÀ

Traducció de MARIA LUCCHETTI

Enquadernat en cartoné. 22 x 22 cm. 40 pàg. 13 €.

Els tres porquets (català)

ISBN 978-84-8464-279-4. Llibres per a somniar.

Los tres cerditos (castellà)

ISBN 978-84-8464-277-0. Libros para soñar.

Os tres porquiños (gallec)

ISBN 978-84-8464-278-7. Os contos do trasno.

Hiru txerrikumeak (eusquera)

ISBN 978-84-7681-962-3. Kalandraka - Pamiela.

Os três porquinhos (portuguès)

ISBN 978-989-749-072-9. Livros para sonhar.

I tre porcellini (italià)

ISBN 978-88-95933-72-6. Libri per sognare.

*Hi havia una vegada una truja que tenia tres fillets.
Se'ls estimava molt, però com que ja eren prou grans,
els va animar perquè marxessin a córrer món i fer fortuna.
Els tres germans se'n van anar a viure al bosc.
Un dia van sentir que rondava per allí un llop molt ferotge...*

Casa de palla, casa de fusta, casa de pedra i maons...
Materials diversos per a tres porquets ben diferents
-un mandrós, un poc treballador i un altre molt treballador-
que malgrat tot tenen una cosa en comú: la por al llop.

Un conte popular d'estructura repetitiva que convida
a llegir, contar i bufar i bufar. Com tots els contes clàssics,
destaca pel seu ritme narratiu, propi de l'oralitat.

Aquesta adaptació del conte popular anglès destaca també
per la seva proposta plàstica, de tonalitats suaus i plena
de detalls, tant a l'arquitectura i decoració dels espais domèstics,
com en l'expressivitat dels personatges.

www. **Kalandraka** .com

comunicacion@kalandraka.com



-
- **Temàtica:** conte popular anglès.
 - **Edat recomanada:** a partir de 4 anys.
 - **Aspectes destacables:** superació de les adversitats, treball, astúcia, aprenentatge, maduresa; de l'autor de "El conillet blanc", "L'oncle Llop", "Los siete cabritillos", "El traje nuevo del rey", "Los tres osos", "Imagina animales"; de l'il·lustrador de "La gallineta vermella".
-

Xosé Ballesteros

(Vigo, 1956)

Editor, cofundador de KALANDRAKA, escriptor i traductor. Ha publicat, entre altres obres, la novel·la "Talego" (Xerais, Premi García Barros). En l'àmbit de la literatura infantil i juvenil és autor de la sèrie "Os Gordibolas" (Xerais, 1996), del llibre "Imagina animales" i ha adaptat diversos contes tradicionals com ara "El conillet blanc", "L'oncle Llop", "El traje nuevo del rey", "Los tres osos" o "Los siete cabritillos" (KALANDRAKA). També ha traduït al castellà l'antologia: "Fernando Pessoa: selección poética" (FAKTORIA K).

Marco Somà

(Itàlia, 1983)

Va estudiar pintura a l'Acadèmia de Belles Arts de Cuneo i ha cursat el Master *Ars in Fabula* (Macerata). És il·lustrador professional, té diversos àlbums infantils publicats i imparteix cursos d'il·lustració. La seva obra ha estat seleccionada per la Fira Internacional del Llibre Infantil i Juvenil de Bolonya, la Mostra Internacional d'Il·lustració Infantil de Sàrmede, la Biennal d'Il·lustració de Bratislava i per l'Anuari de l'Associació Italiana d'Il·lustradors. El 2015 va guanyar els premis d'il·lustració Emanuele Luzzati i Giovanni Arpino.

<http://marcosoma.blogspot.com.es>

